

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 221

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6  
2<sup>tes</sup> Semester 3  
Ausland: Zuschlag des Porto  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden  
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an Fr. 6  
2<sup>es</sup> semestre 3  
Etranger: Plus frais de port  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux  
Prix du Numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Rédaction et Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour Les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)		Régie des annonces: <b>HAASENSTEIN &amp; VOGLER</b> Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)	

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

### Inhalt — Sommaire

Titre disparu (Abhanden gekommener Werttitel). — Konkurse. — Faillites. — Nächstverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Kaffee-Statistik. — Metallmarkt. — Argentinens Vieh- und Fleischexport. — Einwanderung in die Vereinigten Staaten. — Massnahmen gegen Epidemien. — Mesures contre le choléra. — Protection de l'emblème et du nom de la Croix-rouge.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Dans son audience du 2 septembre 1911, le président du tribunal du district de Morges, a prononcé l'annulation des actions de fr. 200 chacune, de la Société Immobilière de la Fromagerie de Bussigny-St-Germain, déléguées à: N° 9 boirs de Pierre-Louis Barraud, n° 10 Aimé Barraud-Henny, n° 31 Louis Neyret-Henny, n° 33 Frédéric Nicole, n° 34 Louis Pittet, n° 46 Louis Mercier-Francillon, n° 47 Benjamin Barraud-Neyret, n° 51 Marc-François Barraud-Fourgeoud, n° 56 Jean Vaney. (W 430)  
Morges, le 4 septembre 1911.  
Le président: **Me. Schmidt.**

### Konkurse — Faillites — Fallimenti.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzubringen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorrangsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorrangsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige betraut werden.

**Kt. Zürich Konkursamt Küssnacht (1935)**  
Gemeinschuldner: Bossbard, Carl, Weinbändler, von Kilchberg, wohnhaft in Goldbach, Küssnacht (gewesener Kollektivgesellschaftler der insolventen Firma Bossbard & Bachmann, in Küssnacht).  
Datum der Konkurseröffnung: 28. August 1911.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 11. September 1911, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum Fäbnlibrunnen, in Küssnacht.  
Eingabefrist: Bis 2. Oktober 1911.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1966)**  
Gemeinschuldner: J. C. Meyer's W\* & C<sup>ie</sup>, Gerbergässlein 22, Sprit und Kolonialwaren, Vertretung für Fleischprodukte und Konserven (Teilhaber: W\* Barb. Meyer, Karl Meyer, Eugen Meyer).  
Datum der Konkurseröffnung: 4. September 1911.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 12. September 1911, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 3, ebener Erde, rechts.  
Eingabefrist: Bis und mit 6. Oktober 1911.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Gottlieben (1959)**  
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen  
Gemeinschuldner: Moses, S. F., Buchdrucker, in Emmishofen.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1911.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. September 1911, nachmittags 5 Uhr, im Rathause Kreuzlingen.  
Eingabefrist: Bis 30. September 1911.

**Kt. Thurgau Betreibungsamt Kreuzlingen (1963)**  
im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen  
Gemeinschuldner: Steiger, Rob., Elektrotechniker, in Kreuzlingen.  
Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1911.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 11. September 1911, nachmittags 2 Uhr, im Rathause in Kreuzlingen.  
Eingabefrist: Bis 3. Oktober 1911, bei obgenannter Amtsstelle.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1952)**  
Faillite: Potterat, Louise, modiste, à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 12 août 1911.  
Délai pour les productions: 26 septembre 1911.  
La liquidation sera traitée en la forme sommaire, à moins qu'un créancier ne demande, avant la distribution des deniers, l'application de la procédure ordinaire en faisant l'avance des frais.

**Ct. de Vaud Office des faillites du district de Moudon (1953/55)**  
Faillite: Société en nom collectif en liquidation, Bloch, Théodore et Isaac, à Moudon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1911.  
Délai pour les productions: 27 septembre 1911.  
La liquidation sera traitée en la forme sommaire, à moins qu'un créancier ne demande, avant la distribution des deniers, la liquidation ordinaire en faisant l'avance des frais.

Faillite: Bloch, Pauline, femme de Théodore, négociante, à Moudon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1911.  
Première assemblée des créanciers: 11 septembre 1911, à 2<sup>1/2</sup> heures du jour, à l'Hôtel de Ville de Moudon.  
Délai pour les productions: 7 octobre 1911.

Faillite: Bloch, Théodore, fils de Clément, marchand de bétail, à Moudon.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 août 1911.  
Première assemblée des créanciers: 11 septembre 1911, à 2 heures du jour, à l'Hôtel de Ville de Moudon.  
Délai pour les productions: 7 octobre 1911.

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La-Chaux-de-Fonds (1957)**  
Succession répudiée: Humbert-Droz, Marcel-Maurice, seul chef de la maison Marcel Humbert, fabricant d'horlogerie, quand vivait domicilié à La-Chaux-de-Fonds, rue Numa Droz, n° 47.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 24 août 1911.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 13 septembre 1911, à 9 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de La-Chaux-de-Fonds.  
Délai pour les productions: 6 octobre 1911.

**Ct. du Valais Office des faillites de Monthey (1950)**  
Faillite: Schwörer, Robert; Schwörer, Victor; Schwörer, Oscar; tous trois fils de Joseph, fabricants d'horlogerie, domiciliés à Monthey.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 23 août 1911.  
Première assemblée des créanciers: 15 septembre 1911, à 2<sup>1/2</sup> heures, au Château de Monthey.  
Délai pour les productions: 1<sup>er</sup> octobre 1911.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**  
(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (1958)**  
Faillite: Vauclair, Joseph, ex-boulangier, à Reconvilier.  
Délai pour intenter action en opposition: 16 septembre 1911.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich Konkursamt Schlieren (1927)**  
Gemeinschuldnerin: Wachter geb. Bosok, Josefine, zur Eiche, in Dietikon.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1911.  
Datum der Einstellungsverfügung: 23. August 1911, mangels Aktiven.  
Einspruchsfrist: Bis 12. September 1911.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Nidwalden Konkursamt Nidwalden in Stans (1962)**  
Steigerungs-Rückruf  
In Konkursachen des Ziegler, Josef, Kalkfabrik, Rozloch, steht der Abschluss eines Nachlassvertrages in Aussicht und wird daher die auf Montag, den 11. September 1911, angesetzte zweite Liegenschaftsteigerung widerrufen.

**Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten (1964)**  
Aus der Konkursmasse des Hofer, Emil, Jakobs sel. von Bettehausen (Bern), gewesener Negotiant in Derendingen, wird Donnerstag, den 5. Oktober 1911, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zur Metzgerhalle des Herrn Zwahlen in Derendingen, Hyp.-Buch Derendingen Nr. 1360, 7 a 47 m<sup>2</sup> Schachen Hofstatt, geschätzt Fr. 290, mit Wohnhaus Nr. 180,

geschätzt Fr. 13,800 und Holzschuppen Nr. 73, geschätzt Fr. 300, konkursamtlich zu Fr. 20,000 gewertet, an erste Zwangssteigerung gebracht.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. September bis 4. Oktober zur Anfechtung und Einsicht auf.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (1965)**

Im Konkurse des Stähli, Rudolf, mech. Schreiner, in Oberuzwil, gelangt Freitag, den 6. Oktober 1911, nachmittags 5 Uhr, in der «Ilge» in Oberuzwil, nachbezeichnete Liegenschaft auf zweite öffentliche Steigerung:

- 1) Das Haus Nr. 261 in Oberuzwil, assekuriert für Fr. 14,900.
- 2) Der angebaute Schopf, Nr. 1187, assekuriert für Fr. 300.
- 3) Hofstatt, Platz und Garten, 3 a 37 m<sup>2</sup>.

Schatzungssumme Fr. 25,000.

Angebot an erster Steigerung Fr. 20,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati**

**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(R.-G. 295—297 u. 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Neuchâtel Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds (1956)**

Débitur: Verthier, Jules-Jean, seul chef de la maison J. Verthier, chapellerie, à La Chaux-de-Fonds, rue Neuve, n° 10.

Date du jugement accordant le sursis: 25 août 1911.

Commissaire au sursis concordataire: Henri Hoffmann, proposé aux faillites, à La Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 26 septembre 1911.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 11 octobre 1911, à 9 heures du matin, à l'Hôtel de Ville de La Chaux-de-Fonds.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 1<sup>er</sup> octobre 1911.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat**

(B.-G. 304.)

(L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (1967\*)**

Schuldnerin: Frau Blunzsch, Marie, geb. Berger, Möbelgeschäft, Klingenstrasse 43, in Zürich III.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 20. September 1911, vormittags 10 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flossergasse 15.

**Kt. Bern Gerichtspräsident von Burgdorf (1968)**

Schuldnerin: Firma Chr. Zbinden & Co., Fabrikation und Handel von Wollen- und Baumwolltüchern, etc., in Oberburg.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 16. September 1911, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt im Schlosse zu Burgdorf.

**Kt. Bern Gerichtspräsident von Laupen (1961)**

Schuldner: König, Christian, Tabak- und Zigarrenfabrikant, in der Salzweid, Gemeinde Mühleberg.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 15. September 1911, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt Laupen, im Schlosse daselbst.

**Kt. Glarus Zivilgericht des Kantons in Glarus (1960)**

Schuldner: Stüssi-Stüssi, Hcb., gewesener Wirt zum Freihof, in Glarus.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 9. September 1911, vormittags 8½ Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Glarus, im Gerichtshaus in Glarus.

**Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.**

**Ct. du Valais Office des faillites de Monthey (1951)**

Faillite de Rossier, Candide, ci-devant négociant, à Monthey. Les créanciers de cette faillite sont convoqués en assemblée extraordinaire, qui aura lieu au château de Monthey, le 15 septembre 1911, à 3½ heures de l'après-midi, aux fins de prendre connaissance d'un litige important et autoriser éventuellement l'administration de la masse à plaider.

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Aarberg**

**Bierhandel. — 1911. 2. September.** Unter der Firma **G. Johner** in Lyss führt Gottfried Johner, von Golaten, wohnhaft in Lyss, seit 5 Jahren ein Bierdepot der Brauerei Reichenbach, d. h. den Bierverkauf über die Gasse. Beim Bahnhof in Lyss.

**Bierhandel, etc. — 2. September.** Unter der Firma **J. Uhlmann-Brunner** in Lyss führt Johann Uhlmann-Brunner, von Hutwil, wohnhaft

in Lyss, seit Jahren ein Bierdepot der Brauerei Seeland, d. h. den Bierverkauf über die Gasse. Ausserdem betreibt der Firmhaber die Fabrikation und den Verkauf von hölzernen Hohlmassen. Im Stygli zu Lyss.

**Bierhandel. — 2. September.** Unter der Firma **Hans Möri** in Lyss führt Hans Möri-Moser, von und in Lyss, seit Jahren ein Bierdepot, d. h. den Bierverkauf über die Gasse. Beim Bahnhof Lyss.

**5. September.** Die **Elektra Seewil**, Genossenschaft mit Sitz in Seewil, Gemeinde Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 141 vom 9. Juni 1909, pag. 1018) hat am 31. Juli 1911 eine Revision des § 23 der Genossenschaftsstatuten vorgenommen, ohne dass indessen die publizierten Tatsachen davon berührt werden.

**Bureau Bern**

**Huthandlung. — 4. September.** Die Firma **Ed. Küpfer**, Hut- und Militärartikel, in Bern (S. H. A. B. Nr. 481 vom 11. Dezember 1905, pag. 1922 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Handelsauskunftei. — 4. September.** Die im Handelsregister von Bern unterm 13. Mai 1909 eingetragene Firma **André Piguet & Co.**, Handelsauskunftei, mit Hauptsitz in Lyon und Zweigniederlassung in Bern, ist infolge Ausscheidens der beiden Kommanditäre Louis Piguet und Emile Rossier, soweit die Schweiz betreffend, erloschen. Aktiven und Passiven, soweit die Schweiz betreffend, wurden von der neuen Kommanditgesellschaft «André Piguet & Co. Société Suisse» übernommen.

**Handelsauskunftei, Inkasso. — 4. September.** Unterm 25. Juli 1911 haben André Piguet, von Genf, in Lyon, und Carl Grüng, von und in Bern, unter der Firma **André Piguet & Co. Société Suisse** mit Hauptsitz in Bern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1911 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «André Piguet & Co.» übernimmt, soweit die Schweiz betreffend. Unbeschränkt haftender Teilhaber ist André Piguet, von Genf, in Lyon; Kommanditär ist Carl Grüng, Direktor in Bern, mit einem Betrage von Fr. 20,000. Zweck der Firma ist Betrieb von internationaler Handelsauskunftei und Inkassobureaux. Aeusseres Bollwerk 19. Ausser dem unbeschränkt haltenden Gesellschafter André Piguet ist zur Vertretung der Gesellschaft befugt, der Direktor Carl Grüng, von und in Bern, welcher zur Zeichnung per procura berechtigt ist.

**4. September.** Die **Schützengesellschaft Wabern** mit Sitz in Wabern (S. H. A. B. Nr. 68 vom 20. März 1909, pag. 478) hat in der Hauptversammlung vom 26. Februar 1911 am Platze der ausgetretenen Robert Eichenberger, Präsident, und Bendicht Niklaus, Vizepräsident, neu gewählt: Als Präsident: Ernst Lehmann, von Langnau, und als Vizepräsident: Fritz Hebeisen, von Langnau, beide in Wabern.

**4. September.** Nach Rücktritt des Conrad Roth von der Stelle eines Direktors der Firma **Gaswerk & Wasserversorgung der Stadt Bern** in Bern (S. H. A. B. Nr. 42 vom 19. Februar 1907, pag. 277 und Verweisungen) ist dessen Einzelunterschrift erloschen. An seine Stelle wurde gewählt: Walter Kuhn, von Orpund, Ingenieur in Bern.

**4. September.** Die Firma **Canadische Baumschule, Ph. Gosset** in Wabern, Gemeinde Köniz (S. H. A. B. vom 7. Mai 1883) ist infolge des am 24. März 1911 erfolgten Todes des Inhabers erloschen.

**Bureau Biel**

**Lithographie und Buchdruckerei. — 2. September.** Die Firma **Weisshaupt & Hertig**, Lithographie und Buchdruckerei mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 287 vom 11. Juli 1905), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hertig & Ruppanner» in Biel.

**Fritz Hertig**, von Rüderswil, und **Gottfried Ruppanner**, von Altstetten (St. Gallen), beide in Biel, haben unter der Firma **Hertig & Ruppanner**, graphische Kunstanstalt in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1911 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Weisshaupt & Hertig» in Biel übernimmt. Lithographie und Buchdruckerei; Neuhausstrasse 30.

**Bureau de Courtelary**

**Horlogerie. — 4. septembre.** La raison **C. O. Wuilleumier**, fabrication d'horlogerie, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 14 septembre 1898, n° 259, page 1082), donne procuration à Sophie-Elisa, née Wuilleumier, épouse de Célestin-Oscar Wuilleumier, originaire de Tramelan-dessus et y demeurant.

**Combustibles. — 4. septembre.** La raison **G. Guggisberg**, commerce de combustibles, à St-Imier (F. o. s. du c. du 16 octobre 1906, n° 422, page 1685), est radiée d'office pour cause de décès du titulaire.

**Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)**

**Boulangerie, épicerie. — 5. septembre.** Le chef de la maison **Charles Farine**, à Montfaucon, est Charles Farine, originaire de Montfaucon, y demeurant. Boulangerie, épicerie.

**Uri — Uri — Uri**

**Hotel. — 1911. 5. September.** Paul Kiene-Witzig, von Schussenried, Württemberg, wohnhaft in Altdorf, ist Inhaber der Firma **P. Kiene** in Altdorf. Betrieb des Hotel zum goldenen Schlüssel.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

**Bureau de Châtel-St-Denis**

**Cafetiers, etc. — 1911. 4. septembre.** Les frères Elie et Robert, feu Joseph Bochud, de et à Bossonnens, ont constitué, à Bossonnens, une société en nom collectif, sous la raison sociale Bochud frères, commencent le 1<sup>er</sup> janvier 1911. Café agricole et exploitation rurale.

**Pinte. — 4. septembre.** Le chef de la maison **V<sup>e</sup> Marie Cottet**, à Tatroz-Attalens, est Marie-Elisabeth, née Currat, veuve de Pierre Cottet, de Bossonnens, à Tatroz rière Attalens. Exploitation de la pinte Rendez-vous des Amis.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Balsthal**

**1911. 1. September.** Unter dem Namen **Turnverein Welschenrohr** besteht in Welschenrohr ein Verein, welcher die allseitige körperliche Ausbildung seiner Mitglieder und die Pflege und Förderung des Volksturnens bezweckt. Er bildet ein Glied des Kreisturnverbandes Solothurn und Umgebung, des solothurnischen kantonal- und eidgenössischen Turnvereins, und ist als solcher den Statuten und Reglementen dieser Verbände unterstellt. Die früheren Statuten sind unterm 17. Februar 1911



revidiert worden. Die Dauer des Vereins ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung, Unterzeichnung der Statuten und Zahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 1. Der Jahresbeitrag beträgt Fr. 8. 40. Der Austritt aus dem Verein steht den Mitgliedern zu jeder Zeit frei gegen Bezahlung eines Austrittsgeldes von Fr. 5. Ferner erlischt die Mitgliedschaft durch Tod und durch Ausschluss. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche am Vereinsvermögen. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die Organe des Vereins sind: a. Die Generalversammlung, und b. ein Vorstand von neun Mitgliedern. Der Präsident, gegenwärtig Oskar Allemann, und der Aktuar, gegenwärtig Albert Allemann, beide von und in Welschenrohr, führen die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung.

#### Bureau Breitenbach

3. September. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Thierstein mit Sitz in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 240 vom 26. September 1907, pag. 1674) hat an Stelle des bisherigen Kassiers, zugleich Vizepräsidenten, Armin Saner zum nunmehrigen Kassier, zugleich Vizepräsidenten, gewählt: Linus Saner, Thomas sel., von und in Breitenbach; derselbe ist wie der bisherige Präsident, Arnold Saner, befugt, kollektiv mit dem bisherigen Sekretär Adolf Hänggi rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

#### Bureau Kriegstetten

4. September. Die Käseereigenossenschaft Luterbach in Luterbach (S. H. A. B. Nr. 322 vom 30. Dezember 1909, pag. 2143) hat in ihrer Generalversammlung vom 1. Juni 1911 den Vorstand neu bestellt und gewählt als: Präsident: Gottlieb Schwallier, Gottliebs; Vizepräsident: Friedrich Rösch; Aktuar: Josef Weber; Kassier: Albert Lehmann; Beisitzer: Adolf Sperisen; alle in Luterbach. Der Präsident und der Aktuar führen mit kollektiver Zeichnung für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### Bureau Stadt Solothurn

Konfektion, etc. — 4. September. Die Firma Henri Weill, Konfektion und Manufakturwaren, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 276 vom 31. Oktober 1901, pag. 1869), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Papierhandlung, etc. — 1911. 31. August. Die Firma P. Kunz in Basel, Papierhandlung, Lager von Geschäftsbüchern und Bureauutensilien (S. H. A. B. Nr. 100 vom 10. Oktober 1885, pag. 650), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gummiwaren. — 2. September. Die Firma Johannes Pohlbers in Mannheim (Baden) hat ihre Zweigniederlassung in Basel unter der Firma Johannes Pohlbers Filiale Basel, Fabrikation von und Handel mit technischen und chirurgischen Gummiwaren (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1908, pag. 82), infolge Verlegung derselben nach Aarau aufgegeben. Die Firma ist daher in Basel erloschen. Die an Louis Morin für die Zweigniederlassung in Basel erteilte Prokura ist erloschen.

Kautschuk, etc. — 4. September. Die Firma Fritz Brunner in Basel (S. H. A. B. Nr. 37 vom 4. Februar 1901, pag. 146), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Falkenstrasse 1 und erteilt Prokura an Peter Siebert, von Mainz (Hessen), wohnhaft in Basel.

Photographie. — 4. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma C. Ruf & Pfützner in Basel (S. H. A. B. Nr. 169 vom 5. Juli 1907, pag. 1207), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Pfützner C. Ruf's Nachfolger».

Inhaber der Firma H. Pfützner, C. Ruf's Nachfolger in Basel ist Hermann Pfützner, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Ruf & Pfützner». Photographisches Atelier. Steinenthorberg 20.

4. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Rank für Transportwerthe in Basel hat in der Generalversammlung vom 29. August 1911 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im S. H. A. B. Nr. 190 vom 23. August 1894, pag. 780 publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma lautet nunmehr neben der deutschen Bezeichnung «Bank für Transportwerthe» auch noch französisch «Banque pour valeurs de transport». Das Gesellschaftskapital ist um Fr. 5,000,000 auf den Betrag von Fr. 10,000,000 (zehn Millionen Franken) erhöht worden, eingeteilt in 2000 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 5000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen, soweit das Gesetz nicht öffentliche Publikationsorgane vorschreibt, durch rekommandierten Brief, solange die Aktien auf den Namen lauten. Im übrigen erfolgen die Bekanntmachungen im Schweiz. Handelsamtsblatt in Bern, und den vom Verwaltungsrat zu bezeichnenden Publikationsorganen. Die weiteren Statutenänderungen betreffen die im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nicht.

#### Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1911. 1. September. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Viehzuchtgenossenschaft Teufen mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 349 vom 23. Dezember 1898, pag. 1451 und dortige Verweisung) sind David Eugster und Jakob Schläpfer ausgetreten. An deren Stelle wurden in der Hauptversammlung vom 16. Oktober 1910 gewählt: Jakob Bruderer und Konrad Heilerle, beide von und in Teufen. Der Vorstand setzt sich nun folgendermassen zusammen: Gustav Tohler, Präsident; Jakob Bruderer, Aktuar, und Konrad Heilerle, Kassier. Statutengemäss führen Präsident oder Kassier kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1911. 28. August. Inhaber der Firma A. Hofmann, Baumeister in Wattwil ist Albert Hofmann, von Seen (Kt. Zürich), in Wattwil. Baugeschäft.

2. September. Unter dem Namen Rheintalischer Coiffeur-Meister-Verband besteht mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in A u., eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R., von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 8. Januar 1911. Ein direkter Gewinn wird nicht heabsichtigt. Der Verband hat den Zweck, die Berufsinteressen des Coiffeurgewerbes nach Kräften zu wahren, sowie die Pflege kollektiver Gesinnung zu fördern. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Coiffeur mit eigenem Geschäft werden, der sich eines unbescholtenen Rufes erfreut. Die Eintrittsgebühr beträgt Fr. 2 und der Jahresbeitrag ebenfalls Fr. 2. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt oder Ausschluss. Die freiwillige Austrittserklärung hat schriftlich zu erfolgen und es ist eine Austrittsgebühr von Fr. 2 zu entrichten. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschafts-

vermögen, welches letzteres übrigens auch allein für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet, unter Ausschluss jeglicher persönlicher Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. die Kommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit je einem weiteren Mitgliede der Kommission. Zurzeit setzt sich die Kommission aus folgenden Mitgliedern zusammen: Carl Hasemann, von Kaiserslautern, Präsident, in Au; Wilhelm Weiss, Kassier, von Stein (Hobenzollern), in Altstätten; Otto Hunziker, von Moslerau (Aargau), in Berneck, und Josef Gruber, von Mögglingen, O. A. Gmünd (Württemberg), in Oberriet; letztere zwei Beisitzer.

Baugeschäft. — 2. September. Jean Manz, von Sargans, in Sargans, und Karl Rein, von und in Zürich, haben unter der Firma J. Manz & Cie. in Sargans eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1911 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jean Manz; Kommanditär ist Karl Rein, mit dem Betrage von dreitausend Franken. Baugeschäft.

Butterhandel. — 2. September. Die Firma A. Huber & Co. in Gossau ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma Anton Huber in Gossau ist Anton Huber, von Gonten (Appenzell L.-Rh.), in Gossau; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Butterhandel.

Baugeschäft, Sägerei. — 2. September. August Osterwalder, von Gaiserwald, in Straubenzell, Hans Schelling, von Berneck, in Stranbenzell, und Johann Stehnerberger, von Frittschen, in Straubenzell, haben unter der Firma Osterwalder, Schelling & Co. in Straubenzell eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1911 ihren Anfang nahm. Baugeschäft und Sägerei; in Lachen-Vonwil, bei St. Gallen.

Posamentfabrik. — 2. September. Die Firma Mahr & Kämpfer in Lachen-Vonwil, politische Gemeinde Stranbenzell (S. H. A. B. Nr. 170 vom 6. Juli 1909, pag. 1214), ist infolge Austritts von Hermann Mahr, Vater, erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Mahr & Kämpfer».

Otto Mahr, Sohn, von Flensburg (Schleswig-Holstein), und Otto Kämpfer, von Bern, beide in Bruggen, Gemeinde Straubenzell, haben unter der Firma Mahr & Kämpfer in Bruggen, Gemeinde Straubenzell, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. September 1911 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der früheren Firma «Mahr & Kämpfer» übernimmt. Posamentfabrik. Oberstrasse 125, Lachen-Vonwil. Die Firma erteilt Prokura an Hermann Mahr, Vater, in Bruggen.

4. September. Unter der Firma Käseerei-Genossenschaft Oberstetten besteht mit Sitz in Oberstetten, politische Gemeinde Henau, eine Genossenschaft nach Titel 27 O. R., von unbeschränkter Dauer. Ein direkter Gewinn wird nicht heabsichtigt. Die Statuten datieren vom 31. Juli 1910. Zweck der Genossenschaft ist der Betrieb einer Käseerei und der gemeinsame Verkauf der entbehrlichen Milch vom Viehstand der Genossenschafter. Mitglieder können diejenigen Liegenschaftsbesitzer von Oberstetten werden, welche die Statuten unterzeichnen, sich für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch haftbar erklären und sämtliche Milch ihres Viehstandes, ausgenommen den nötigen Haus- und Stallbedarf, in die Genossenschaftskäseerei abliefern. Die Eintrittsgebühr in die Genossenschaft richtet sich nach der Anzahl der im Besitze von jedem Mitgliede befindlichen Kühe. Für jede Kuh ist ein Anteilschein von Fr. 25 zu lösen. Der Jahresbeitrag beträgt pro Mitglied Fr. 1. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod oder Verkauf der Liegenschaft. Der freiwillige Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres (30. April) erfolgen und muss der Kommission mindestens drei Monate vorher schriftlich angezeigt werden. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. die Kommission; c. die Rechnungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen Präsident, Aktuar und Kassier kollektiv zu zweien. Die Kommission besteht gegenwärtig aus folgenden Mitgliedern: Albert Forster, Präsident; Jakob Naef, Aktuar, und Johann Früh, Kassier; alle in Oberstetten, Gemeinde Henau.

4. September. Viehzuchtgenossenschaft Schmerikon in Schmerikon (S. H. A. B. Nr. 10 vom 14. Januar 1908, pag. 58). Die Genossenschaftsversammlung vom 11. Mai 1911 beschloss, Art. 6 der Statuten in folgender Weise abzuändern: So lange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei. Er kann jedoch nur auf Schluss eines Rechnungsjahres stattfinden und nur gegen Entrichtung des Betreffendes der allfällig vorhandenen Genossenschaftsschulden und muss wenigstens drei Monate vorher schriftlich dem Vorstand angezeigt werden. Im übrigen verbleiben die bisherigen Bestimmungen der Statuten in Kraft.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1911. 1. September. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kurhaus Davos in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 340 vom 3. September 1904, pag. 1357 und Hinweisungen) hat in ihrer Generalversammlung vom 14. Juli 1911 die Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist: Betrieb der unter dem Namen Kurhaus Davos in Davos bestehenden Etablissementen, Erweiterung derselben, Beteiligung an anderen, ähnlichen Zwecken dienenden Unternehmungen, oder Uebernahme von solchen und Unterstützung aller Bestrebungen zur Hebung des Fremdenverkehrs. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten oder Vizepräsidenten und eines weiteren Mitgliedes des Verwaltungsrates rechtsverbindlich verpflichtet. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau

Notariats, etc. — 1911. 1. September. Die von der Firma Stirnemann & Sandmeier Filiale Aarau in Aarau (S. H. A. B. 1908, pag. 840) an Eugen Widmer in Gränichen erteilte Prokura ist erloschen.

Käsehandel. — 2. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma M. Hoesli & Cie., Käseexport, in Aarau (S. H. A. B. 1911, pag. 870), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt Markus Hoesli.

##### Bezirk Baden

Baumaterialien, Mehl. — 2. September. Die Firma Josef Frey zur Schadenmühle in Baden (S. H. A. B. 1910, pag. 1838), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.



Inhaberin der Firma Jos. Frey's Wwe. in Baden ist Witwe Franziska Frey, geb. Müller, von und in Baden, Baumaterialien und Mehlabhandlung, Sobadenmühle, Vorstadt Baden Nr. 54.

**Département de Bregenz**

1<sup>er</sup> Septembre. Unter der Firma Elektrische Lichtgenossenschaft Oberlunkhofen hat sich mit dem Sitze in Oberlunkhofen eine Genossenschaft gebildet, welche unter Ausschluss eines direkten Geschäftsgewinnes den Zweck verfolgt, in der Gemeinde Oberlunkhofen eine öffentliche Beleuchtungsanlage mit Kraftleitung zu schaffen und zu unterhalten. Die Statuten sind am 7. August 1911 festgestellt worden. Jede handlungsfähige Person kann von der Genossenschaftversammlung aufgenommen werden. Die Aufnahmebedingungen werden jedesmal festgestellt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung, und durch Unterschrift der Statuten. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft auf seine Erben über; wenn mehrere Erben sind, entscheidet der Vorstand, welcher Erbe als Nachfolger anzusehen ist, insofern sich die Erben hierüber nicht verständigen. Jedes Mitglied kann austreten, wenn es seinen Anteil Gesellschaftsschulden einbezahlt. Solche Mitglieder, welche der Gesellschaft zehn Jahre angehört haben, und solche, welche ihre Häuser verkaufen und zum Ersatz ein Mitglied stellen, können ohne weiteres austreten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet zunächst das vorhandene Vermögen. In zweiter Linie haftet jedes Mitglied bis auf den Betrag von Fr. 1000. Eine weitere Haftung ist ausgeschlossen. Mitglieder, die keinen Licht- und Kraftzins zahlen, können zu einem angemessenen Jahresbeitrag gehalten werden, insofern es die ökonomische Lage der Gesellschaft verlangt. Direkte Beiträge können von den Mitgliedern nur verlangt werden, wenn die Licht- und Kraftzins zur richtigen Schuldentilgung nicht ausreichen. Diese Beiträge werden von der Generalversammlung festgesetzt. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, und die Rechnungskommission. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen. Namens desselben führen Präsident und Aktuar miteinander die rechtsverbindliche Unterschrift. Jeder derselben kann durch den Vizepräsidenten oder durch das nächstfolgende Vorstandsmitglied vertreten werden. Der Vorstand ist bestellt worden wie folgt: Präsident ist Dekan Otto Gislter, Pfarrer, von Beinwil; Vizepräsident ist Bernhard Hagenbuch, Gemeindevorstand und Landwirt, von Oberlunkhofen; Aktuar ist Ferdinand Hagenbuch, Fertigungsaktuar und Landwirt, von Oberlunkhofen; Kassier ist Johann Eichholzer, Gemeinderat und Sattlermeister, von Oberlunkhofen; Beisitzer ist Ignaz Karpf, z. Rössli, Landwirt, von Oberlunkhofen; alle in Oberlunkhofen.

**Thurgau — Thurgovie — Thurgovia**

Buchdruckerei, etc. — 1911. 2. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ambühl & Linsig in Emmishofen (S. H. A. B. Nr. 71 vom 21. März 1911, pag. 463), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Paul Geser, von Bruggen (Kt. St. Gallen), und Heinrich Linsig, von Münster (Elsass), beide in Emmishofen, haben unter der Firma Buchdruckerei Thurgauer Grenzboten Paul Geser & Heinrich Linsig in Emmishofen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1911 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Ambühl & Linsig übernimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter notwendig. Buchdruckerei, Prägestanz und Buchbinderei. Verlag des Thurgauer Grenzboten.

Bierdepot. — 2. September. Inhaber der Firma J. Ensslin-Gebhart in Emmishofen ist Johann Jakob Ensslin-Gebhart, von Stuttgart, in Emmishofen. Bierdepot.

**Tessin — Tessin — Ticino**

**Ufficio di Biasca**

Legnami, ristorante. — 1911. 1<sup>o</sup> settembre. Proprietario della ditta Brentini Giulio, in Biasca, è Giulio Brentini, fu Giovanni, da Campeggio, domiciliato in Biasca. Vendita legnami e Ristorante-Alpino. Via alla Stazione.

Ristorante. — 1<sup>o</sup> settembre. Proprietario della ditta Barbiero Salvatore, in Biasca, è Salvatore Barbiero, fu Giuseppe, da Vo, domiciliato in Biasca. Ristorante Barbiero. Alla Stazione.

Biancherie, ecc. — 1<sup>o</sup> settembre. Proprietario della ditta Bordogna Pietro, in Biasca, è Pietro Bordogna, fu Enrico, da Milano, domiciliato in Biasca. Biancherie, maglierie, cappelli, ecc. Al Buon Mercato. Via alla Stazione.

Hôtel. — 1<sup>o</sup> settembre. Proprietario della ditta Cioccarì Antonio, in Biasca, è Antonio Cioccarì, fu Aquilino, da Osco, domiciliato in Biasca. Hotel-ristorante Nazionale. Alla Stazione.

Vini. — 1<sup>o</sup> settembre. Proprietario della ditta Masolo Giovanni, in Biasca, è Giovanni Masolo, di Carlo, da Desio, domiciliato in Biasca. Vendita vini all'ingrosso.

Prestino. — 1<sup>o</sup> settembre. La ditta Borioli Severino, in Biasca (F. o. s. d. c. dell'11 agosto 1911, n. 493, pag. 1357), è cancellata per errore d'iscrizione.

Proprietario della ditta Borioli-Giudici Ida, in Biasca, è Ida Borioli-Giudici, da Cureggia, domiciliata in Biasca. Prestino e commestibili.

**Ufficio di Lugano**

Calzoleria. — 1<sup>o</sup> settembre. Proprietario della ditta Lenzi Giovanni, in Lugano, è Giovanni Lenzi, di Antonio, da Cereto Guidi (Firenze), domiciliato a Lugano. Calzoleria Fiorentina.

Hôtel. — 2 settembre. La società in nome collettivo Eredi Landgraf, in Lugano, hôtel Bellevue au Lac (F. u. s. di c. del 24 ottobre 1906, n. 436, pag. 1734), è sciolta e cancellata. L'attivo ed il passivo viene assunto dalla ditta Carlo Landgraf, in Lugano.

Proprietario della ditta Carlo Landgraf, in Lugano, è Carlo Landgraf, fu Carlo, di Calprino, domiciliato in Lugano. Esercizio del hôtel Bellevue au Lac. La ditta assume attivo e passivo della sciolta società Eredi Landgraf, in Lugano.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau d'Aigle**

Bois. — 1911. 2 septembre. La maison M. Genton, à Roche, bois en grume, planches, lames de parquets, charpente, etc. (F. o. s. du c. du 21 mai 1898), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

2 septembre. La société anonyme Société Immobilière de la Laiterie de Roche, dont le siège est à Roche (F. o. s. du c. du 23 mai 1883), fait inscrire que son bureau est actuellement composé comme suit: Président: Louis Favre, d'Ormont-dessus; secrétaire: Henri Guay, de Roche, les deux domiciliés à Roche.

**Bureau de Grandson**

4 septembre. Suivant procès-verbal reçu Pache, notaire, à Lausanne, en date du 30 août 1911, il a été constitué une société anonyme sous la raison sociale La Foncière du Mont des Corfs. Le siège de cette société est à Ste-Croix. La société, a pour but l'achat, la construction, l'exploitation, ainsi que la vente d'immeubles sis au territoire de la commune de Ste-Croix. Elle peut aussi traiter d'autres opérations financières. Sa durée est illimitée. Le capital social est de vingt-deux mille francs, divisé en quarante-quatre actions de cinq cents francs chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est valablement engagée par la signature collective de deux membres, du conseil d'administration. Les publications concernant la société sont faites dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud». Le conseil d'administration, nommé pour trois ans et rééligible, est composé de Gabriel Jund, ingénieur, Charles Brugger et Charles Tuclenli, architectes; tous domiciliés à Lausanne.

**Bureau de Lausanne**

Boulangerie-pâtisserie. — 2 septembre. Inscription d'office à teneur de l'art. 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce. Le chef de la maison Emile Kupper, à Lausanne, est Emile Kupper, de Cologne (Prusse), domicilié à Lausanne. Boulangerie-pâtisserie. Avenue du Simplon 9.

**Bureau de Moudon**

4 septembre. Sous la dénomination de La Société de tir Les Armes réunies de Lucens, il a été fondé, à Lucens, par statuts du 22 avril 1909, une société de tir qui a pour but de procurer à ses membres la facilité de s'exercer à ce jeu national aussi fréquemment que possible. La société se compose de membres actifs, passifs et honoraires. Pour être admis, il faut être âgé de 16 ans, jouir de ses droits civiques et être présenté par un membre de la société. La réception est prononcée par le comité. En cas de refus, il peut y avoir recours à l'assemblée générale. Lors de son admission, chaque candidat paie la finance d'entrée, la cotisation annuelle et, cas échéant, la part du capital au moment de sa réception, déterminée par l'assemblée générale. Le candidat est exonéré de la finance d'entrée s'il a déjà fait partie de la société. On sort de la société par démission ou exclusion. Les nominations et votations se font à la majorité absolue au 1<sup>er</sup> tour. L'assemblée générale est valablement constituée quel que soit le nombre des membres présents, sauf pour le cas de dissolution, où la majorité des 2/3 des sociétaires est nécessaire. La société est administrée par un comité de 5 à 9 membres, nommés pour 2 ans et rééligibles. Le président ou le vice-président signe conjointement avec le secrétaire tous les actes concernant l'administration de la société. Le président actuel est Robert Zaugg, le vice-président Ulysse Crausaz, et le secrétaire Fritz Jeutter, à Lucens.

**Genève — Genève — Ginevra**

1911. 2 septembre. Suivant acte en date du 31 août 1911, signé de tous les actionnaires, il s'est constitué, sous la dénomination de Société anonyme de l'Ancienne Maison J. Sauter, liqueurs et spiritueux, une société anonyme, ayant pour objet la fabrication et la vente de vermouths, liqueurs et sirops. Son siège est à Plainpalais, rue Vignier 2. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 100 actions, de fr. 100 chacune, au porteur. La société est administrée par un conseil d'administration, composé d'un à trois membres, nommés pour trois ans et rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Les publications émanant de la société seront faites dans la «Feuille d'avis officielle du canton de Genève». Le premier conseil d'administration sera composé d'un membre, en la personne de Charles Poncet, demeurant à Genève.

Draperie, plumes, etc. — 2 septembre. Eugène Gros, inscrit pour une commandite de fr. 5000, se retire, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1911, de la société Etienne Gros et Co, draperie en gros, plumes et duvets, à Genève (F. o. s. du c. du 27 septembre 1906, page 1574). En outre, la commandite de fr. 5900 inscrite au nom de Mademoiselle Marguerite Gros, est transférée au nom de Madame Marguerite Gilbert, née Gros, de Genève, y domiciliée.

2 septembre. L'«Union horlogère» (Schweizerische Uhrmachergenossenschaft, Association horlogère suisse), association, ayant son siège principal à Bienne et une succursale à Plainpalais, sous la raison Schweizerische Uhrmachergenossenschaft, Association horlogère suisse, succursale à Genève (F. o. s. du c. du 23 mars 1909, page 495), a modifié ses statuts sur des points non soumis, pour la succursale de Genève, à la publication. En outre, elle a décidé de changer la raison sociale de la succursale de Genève comme suit: Union horlogère, Fabriques d'horlogerie Réunies, Vereinigte Uhrenfabriken Alpina Watch Co. A été nommé président: Gottlieb Hauser, à Bienne, et comme vice-président: Jacob Straub, à Bienne (tous deux déjà inscrits). La succursale de Genève sera valablement engagée par la signature individuelle du président ou du vice-président. Siège de la succursale: Rue des Pitons 4.

2 septembre. La Société Immobilière du Boulevard (Lettre A.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1910, page 28), a, dans son assemblée générale du 3 juin 1911, modifié son capital social qui reste actuellement fixé à fr. 4270 et divisé en 54 actions ordinaires de fr. 5 et 80 actions privilégiées de fr. 50.

2 septembre. La Société Immobilière du Boulevard (Lettre B.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1910, page 28), a, dans son assemblée générale du 3 juin 1911, modifié son capital social qui reste actuellement fixé à fr. 4210 et divisé en 42 actions ordinaires de fr. 5 et en 80 actions privilégiées de fr. 50.

2 septembre. La Société Immobilière du Boulevard (Lettre C.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1910, page 28), a, dans son assemblée générale du 3 juin 1911, modifié son capital social qui reste actuellement fixé à fr. 4210 et divisé en 42 actions ordinaires de fr. 5 et en 80 actions privilégiées de fr. 50.

2 septembre. La Société Immobilière du Boulevard (Lettre D.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1910, page 28), a, dans son assemblée générale du 3 juin 1911, modifié son capital social qui reste actuellement fixé à fr. 4210 et divisé en 42 actions ordinaires de fr. 5 et en 80 actions privilégiées de fr. 50.

2 septembre. La Société Immobilière du Boulevard (Lettre E.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 janvier 1910, page 28), a, dans son assemblée générale du 3 juin 1911, modifié son capital social qui reste actuellement fixé à fr. 4275 et divisé en 55 actions ordinaires de fr. 5 et en 80 actions privilégiées de fr. 50.

Büro für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

Nr. 29913. — 1. September 1911, 8 Uhr.

**Cigarrenfabriken Wuhmann, Döge & Co, A. G.**

Rheinfelden (Schweiz).

**Zigarren.**

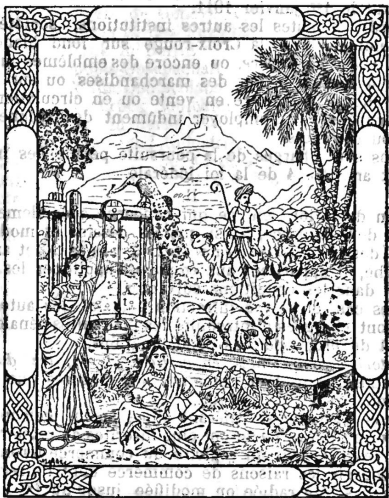


Nr. 29914. — 1. September 1911, 8 Uhr.

**E. Zollinger & Co, Handel,**

Zürich (Schweiz).

**Seiden-, Woll-, Baumwollgarne und Gewebe.**



Nr. 29915. — 1. September 1911, 11 Uhr.

**Georg W. Martin, Fabrikation**

Tuttlingen (Deutschland).

**Schuhwaren.**

**„Solidus“**

Nr. 29916. — 2. September 1911, 8 h.

**Charles Rosen, commerce,**

Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**

**JESWO**

Nr. 29917. — 2. September 1911, 8 h.

**Charles Rosen, commerce,**

Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**

**NALPAKO  
НАЛПАКО**

Nr. 29918. — 2. September 1911, 8 h.

**Charles Rosen, commerce,**

Chaux-de-Fonds (Suisse).

**Montres, parties de montres et étuis.**



**Marken-Löschungen**

wegen Nicht-Erneuerung,  
im Februar 1891 eingetragen und im August 1911 gelöschte Marken

**Radiations de marques**

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en février 1891 et radiées en août 1911.

- Nr. 5103. — L. U. Chopard, fabrique de montres L. U. C. Sonvilier.
- » 5105. — Plaefli & Marquis, Genève.
- » 5106, 5107. — Theodor & Eduard Eichenberger vorm. J. J. Eichenberger, Beinwil a. S.
- » 5115-5118. — Krug & Co, Reims.
- » 5122-5124. — Archibald Orr Ewing & Company, Glasgow.
- » 5125. — Ch. Ed. Lardet, Fleurier.
- » 5127. — Georg Reichardt & Co, Mainz.
- » 5129. — Fritz Roulet, Locle.
- » 5130. — Merz & Wildi, Gontenschwil.
- » 5132. — J. H. Benker, Biel.
- » 5134, 5135. — Gebr. Schild & Co, Grenchen.
- » 5138. — Jean-Marc Delaraye, Silvaplana.
- » 5139. — Ed. Bloesch, Bienne.
- » 5141. — Les Hoirs de Charles Wuhmann, Nyon.
- » 5142. — P. Blancpain, Brasserie du Cardinal, Fribourg.
- » 5144. — Gebrüder Oelz, Bregenz.
- » 5145. — Louis Gindrat, Chaux-de-Fonds.
- » 5146. — Alfred Delisle & Co, Lausanne.
- » 5150. — Marie-Albert Perrier, Londres.
- » 5151. — C<sup>ie</sup> Parisienne de couleurs d'aniline, Paris.
- » 5152, 5153. — Fils de Frédéric Fournier, Marseille.
- » 5155. — J. Heimpel & Co, Perlach.
- » 5158. — Ch. Dupertuis, Genève.
- » 5159. — J. F. Braendli, Chaux-de-Fonds.
- » 5161. — L. Herzig, Basel.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Kaffee-Statistik**

(Nach Duuring)

**I. Vorräte, Ankünfte und Ablieferungen**

	1911	1910	1909	1908	1907
Vorräte am 1. Januar*	7,579	8,967	8,577	9,478	6,055
Ankünfte im Januar-August	5,434	5,618	6,509	5,980	10,646
	13,013	14,585	14,886	15,408	16,701
Vorräte am 31. August*	6,524	7,862	7,693	8,574	8,956
Ablieferungen Januar-August	6,489	6,723	7,198	6,884	7,745
Ablieferungen im August	882	1,064	690	828	1,035
Ankünfte im August	671	893	888	493	1,601

**II. Sichtbare Versorgung**

	1911	1910	1909	1908	1907
Vorräte in Europa*	6,524	7,862	7,693	8,574	8,956
Unterwegs nach Europa	705	956	1,232	758	559
	7,229	8,818	8,925	9,332	9,515
Vorräte in den Vereinigten Staaten	2,189	2,928	3,642	3,238	3,562
Unterwegs nach den Ver. Staaten	348	435	531	520	452
	3,761	4,211	4,598	4,180	4,159
Vorräte in Rio	298	333	337	453	511
„ Santos	1,952	1,847	1,798	1,886	1,861
„ Bahia	40	25	21	44	61
<b>Total</b>	<b>11,451</b>	<b>14,886</b>	<b>15,254</b>	<b>15,008</b>	<b>16,092</b>
Am 31. Juli	10,877	14,269	13,860	14,418	15,964

**III. Verbrauch im Januar/Juli**

	1911	1910	1909	1908	1907
Deutschland	1,859	1,748	2,741	2,080	2,063
Frankreich	1,065	1,054	1,045	975	986
Oesterreich-Ungarn**	454	490	470	500	489
Vereinigtes Königreich	135	135	140	140	138
Schweiz**	91	100	109	95	106
	3,604	3,527	4,505	3,700	3,782

\* An folgenden Hauptmärkten: Kopenhagen, Bremen, Hamburg, Niederlande, England, Antwerpen, Havre, Bordeaux, Marseille, Triest. — \*\* Schätzung.

**Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M., vom 4. September 1911.)**

**Kupfer.** Europäische Statistik: Die Chili-Charters für die letzte Monatshälfte betragen laut Kabelavis 800 tons, einschliesslich 100 tons, die direkt nach Amerika verschifft wurden. Die Zufuhren für die gleiche Periode beliefen sich auf 23,807 tons, denen 23,438 tons Ablieferungen gegenüberstanden. Der sichtbare Vorrat hat sonach um 369 tons zugenommen, und beträgt nunmehr 66,914 tons gegen 66,545 tons am 15. August. Die Stocks in Rotterdam und Hamburg werden geschätzt auf 18,450 tons, was einer Abnahme von 150 tons gleichkommt.

	31. August 1911	15. August 1911	31. Aug. 1910
Total-Vorräte in England und Frankreich	58,889	58,245	60,885
do. schwimmend von Chile und Australien	8,625	8,300	11,050
Total sichtbarer Vorrat	66,914	66,545	97,506
Vorräte in Hamburg und Rotterdam, geschätzt auf	18,450	18,450	18,600

Die Verschiffungen von New-York, Philadelphia und Baltimore für die mit 1. September endigende Woche betragen laut Kabelnachricht 6303 tons und für den Monat August insgesamt 27,893 tons.

Der Gang des Kupfermarktes war im Laufe der Woche wenig interessant, und die Preisschwankungen nur von ganz geringem Umfang. Es ist erstaunlich, wie stetig der Markt sich ungeachtet der wenig günstigen Märkte an den Fondsbörsen gehalten hat. Standardkupfer schloss  $\$ 56.2.6$  Kasse und  $\$ 56.16.3$  dreimonatlich. Preise für raffinierte Sorten haben keine Veränderung erfahren.

Es notieren: Tough  $\$ 59.15$  bis  $\$ 60.5 = 2\frac{1}{2}\%$ ; Best Selected  $\$ 59.15$  bis  $\$ 60.5 = 2\frac{1}{2}\%$ ; Elektrolyt  $\$ 57.15$  bis  $\$ 58.5$  netto; Yellow Metal  $6\frac{1}{2}\%$  d.



Zinn. In Zinn ist das Geschäft sehr ruhig gewesen, grössere Posten wurden direkt von den Straits nach Amerika verkauft.

Blei. Wir haben in unserm letzten Marktbericht bereits auf die ausserordentliche Knappheit des Artikels hingewiesen und möchten heute nochmals zum Ausdruck bringen, dass die innere Lage des Artikels sich in den letzten Monaten ausserordentlich gebessert hat.

Zink war in London eher etwas niedriger 27.5 bis 27.15 für gewöhnliche und 28 bis 28.10 für Spezialmarken.

Aluminium 58 bis 60, Antimon 27.10 bis 28.10, Silber 24 1/2 bis d prompt und 24 1/2 d vorwärts.

Notierungen der hauptsächlichsten Metalle an der Londoner Börse in der Woche vom 27. August bis 2. September 1911

Table with columns for Metal (Zinn, Blei, Zink, Eisen, Silber), Price (Kasse, 3 mt., netto), and various market indicators. Includes sub-sections for 28. August, 29. August, 30. August, 31. August, and 1. September.

I. = Börsenanfang. — II. = 1. Börseschluss. — III. = 2. Börseschluss.

Argentinien Vieh- und Fleischexport. Der amerikanisch Konsul in Buenos-Aires gibt folgende Daten über den argentinischen Vieh- und Fleischexport der letzten 15 Jahre:

Table showing export statistics for 'Lebendes Vieh' (Rinder, Schafe) and 'Befrierfleisch' (Hammel, Lamm, Kalb, Ferkel, Rinder) from 1896 to 1910.

Folgende Gesellschaften befassen sich mit dem Gefrierfleischexport. Ihr Kapital ist in argentinischen Pesos angegeben:

Table listing companies and their capital in pesos: Compania Sainsina de Carnes Congeladas (4,250,000), River Plate Fresh Meat Co. (2,250,000), Las Palmas Produce Co. (2,950,000), La Blanca (1,500,000), La Plata Cold Storage (5,000,000), Smithfield-Argentine Meat Co. (1,250,000), Frigorifico Argentino (1,250,000).

Einwanderung in die Vereinigten Staaten. In dem mit Juni beendeten Fiskaljahr belief sich die Einwanderung insgesamt auf 878,587 im Ausland geborene Personen.

Der Nationalität nach entfielen von der obigen Gesamtzahl der zugelassenen Immigranten allein 189,925 auf Italiener.

Massnahmen gegen Epidemien. Der Bundesrat hat mit Beschluss vom 5. September die Städte Chioggia und Mira (Italien, Provinz Venedig) und die Regierungsbezirke Astrachan, Saratow und Simbirsk (Russland), als choleraerzeugend erklärt.

Protection de l'emblème et du nom de la Croix-rouge

En date du 29 août, le Conseil fédéral a adressé aux gouvernements cantonaux la circulaire suivante relative à l'exécution de la loi fédérale du 14 avril 1910 concernant la protection de l'emblème et du nom de la Croix-rouge.

Ne sont autorisés, d'après l'article premier de la loi fédérale du 14 avril 1910, à employer l'emblème de la Croix-rouge sur fond blanc et les mots Croix-rouge ou Croix de Genève, comme nom ou pour la désignation de leur activité, en outre du service sanitaire de l'armée, que le comité international de la Croix-rouge, à Genève; la société centrale suisse de la Croix-rouge et les sociétés et établissements reconnus par le Conseil fédéral comme organes auxiliaires de la société centrale de la Croix-rouge.

L'article premier de la loi précitée statue, en outre, que les sociétés et établissements subventionnés par la Confédération comme organes du service sanitaire auxiliaire dans l'armée ou du service d'instruction des infirmiers, mais qui ne sont pas reconnus comme étant des organes auxiliaires de la société centrale suisse de la Croix-rouge, n'ont le droit d'employer l'emblème et le nom de la Croix-rouge que s'ils en faisaient usage déjà avant le 1er janvier 1911.

Il est interdit à toutes les autres institutions, sociétés ou personnes d'appliquer l'emblème de la Croix-rouge sur fond blanc, ou les mots Croix-rouge ou Croix de Genève, ou encore des emblèmes ou mots analogues pouvant prêter à confusion, sur des marchandises ou sur leur emballage, ainsi que de vendre, de mettre en vente ou en circulation des marchandises ainsi marquées, et d'employer indûment de quelque autre manière cet emblème ou ces mots.

Les cantons sont chargés de la poursuite pénale des infractions, conformément aux art. 2 à 4 de la loi fédérale.

L'exécution de la loi, en ce qui concerne spécialement les marques de fabrique et de commerce, ainsi que les dessins et modèles industriels, est du ressort des autorités fédérales (art. 5, alinéa 2, et art. 9, alinéa 4).

En revanche, il appartient aux cantons d'appliquer les autres dispositions de la loi dans les conditions suivantes:

1° Dans les cas, où il y a infraction à la loi, les autorités judiciaires et de police sont chargées d'introduire les poursuites pénales, de provoquer le séquestre et de prononcer les condamnations.

2° Les autorités compétentes en matière de registre du commerce sont tenues de prendre, dans leur domaine, les mesures que nécessite l'exécution de la loi.

Les raisons sociales se référant d'une façon quelconque à la Croix-rouge ou Croix de Genève ne seront plus inscrites au registre du commerce.

En outre, les préposés au registre du commerce feront des recherches en vue de découvrir les raisons de commerce dont l'inscription contraire à la loi n'aura pas été radiée ou modifiée jusqu'au 1er octobre 1912. Ils inviteront les contrevenants à requérir la radiation ou la modification, ainsi que cela est prescrit à l'art. 25 du règlement du 6 mai 1890 sur le registre du commerce et la Feuille officielle du commerce.

Les associations et établissements inscrits au registre du commerce, qui portent la désignation de la Croix-rouge dans leur raison sociale, seront astreints à fournir la preuve, pour le 1er octobre 1912, qu'ils sont en droit d'employer le nom en question (article premier de la loi). Si cette preuve n'est pas faite, les préposés au registre du commerce prendront les mesures nécessaires en vue de la radiation.

Les associations ou établissements dont la raison sociale renferme les noms de «Croix-rouge» ou «Croix de Genève» ne pourront désormais être inscrits au registre du commerce, que s'ils prouvent avoir reçu, à cet effet, une autorisation du Conseil fédéral (art. 5, alinéa 1er, et art. 9, alinéas 2 et 3).

Mesures contre le choléra. En date du 5 septembre, le Conseil fédéral a pris l'arrêté suivant:

Article premier. Les villes de Chioggia et de Mira (Italie, province de Venise), et les gouvernements d'Astrakhan, de Saratow et de Simbirsk (Russie), sont déclarés contaminés par le choléra.

Art. 2. Sont applicables aux provenances de ces circonscriptions les dispositions de l'ordonnance du 30 décembre 1899/4 février 1908, telles qu'elles ont été déclarées en vigueur par l'arrêté du Conseil fédéral du 3 septembre 1910.

Art. 3. Le présent arrêté entrera en vigueur le 8 septembre 1911.

HAASENSTEIN & VOGLER Anzeigen - Annonces

Grand Hôtel & Belvédère, Davos-Platz. Generalversammlung. Samstag, den 30. September 1911, nachmittags 2 1/2 Uhr am Sitze der Gesellschaft. Traktanden: 1. Jahresbericht des Verwaltungsrates...

Internationale Transporte. Jos. J. Leinkauf (Centrale Wien). Filiale Buchs (Rheinthal). Günstige Verfrachtungen nach Oesterreich-Ungarn, Russland, Balkan und Orient.

Wellpappfabrik Wella G.m.b.H. Rollen & Tafeln Cartonagen in allen Grössen.

VILLE DE FRIBOURG. Tirage financier. Emprunt 3 1/2 % 1890 de Fr. 500,000 (Université). Obligations sorties: Nos 111, 276, 410, 690, remboursables à fr. 1000, dès le 1er octobre 1911.

OPENFABRIK SURSEE. KOCHHERDE IN ALLEN GRÖSSEN. Illustration of a kitchen stove.

# Bank für elektrische Unternehmungen Zürich

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf  
**Samstag, den 23. September 1911, vormittags 11 Uhr**  
im Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich

### Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über die Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1911.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Festsetzung der Dividende.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat. (Za 15207) 2455;
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1911/12.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien bis längstens den **20. September 1911 am Sitze der Gesellschaft** oder

bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Basel, Genf und St. Gallen;

- » » Union Financière de Genève in Genf;
- » » Banque de Paris et des Pays-Bas in Genf;
- » » Deutschen Bank in Berlin;
- » » Berliner Handels-Gesellschaft in Berlin;
- » » Nationalbank für Deutschland in Berlin;
- » dem Bankhause Delbrück Schickler & Cie. in Berlin;
- » der Dresdner Bank in Berlin;
- » Bank für Handel und Industrie in Berlin;
- » dem Bankhause Hardy & Cie. G. m. h. H. in Berlin;
- » Bankhause Gehrüder Sulzbach in Frankfurt a. M.;
- » der Deutschen Bank, Filiale Frankfurt a. M. in Frankfurt a. M.;
- » » Filiale der Bank für Handel und Industrie in Frankfurt a. M.;
- » » Dresdner Bank in Frankfurt a. M., Frankfurt a. M.

zu deponieren, wo ihnen Stimmrechtsausweise verabfolgt werden und wo sie auch Exemplare des Geschäftsberichtes beziehen können.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren sind vom **15. September 1911** an bis zum Tage der Versammlung am **Sitze der Gesellschaft** zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Zürich, den 4. September 1911.

Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Dr. Jul. Frey.**

## Obligations 5 %

**Th. Mühlethaler S. A., Nyon**

**Emprunt 1907**

Tirage du 1<sup>er</sup> septembre 1911

Les 20 obligations portant les numéros

17, 22, 30, 64, 150, 197, 227, 228, 229, 296, 313, 318, 397, 480, 481, 493, 530, 567, 589, 592, ont été désignées pour le remboursement en fr. 500 au 1<sup>er</sup> décembre 1911, aux domiciles indiqués sur les titres, et cesseront de porter intérêt dès cette date.

## Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden

Filialen in  
Amriswil, Bischofszell, Frauenfeld, Kreuzlingen, Romanshorn und Sirmach

### Staatsgarantie

Nur so lange Bedarf sind wir Abgeber von

**4 1/4 % Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt**

gegenseitig 2 oder 3 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. (F 3013 Z) (2064 t)

Einzahlungen nehmen ausser unseren Bankbüreaux entgegen:  
in Basel: HH. Ehinger & Cie., in Bern: HH. von Ernat & Cie.,  
Glarus: HH. Ringer Kantonalbank, Neuenburg: HH. Pury & Cie.,  
St. Gallen: HH. Wegelin & Cie., Zürich: HH. Schläpfer, Blankart & Cie.

Den Besitzern von kündbaren Obligationen unserer Anstalt anbieten wir bis auf weiteres die Aufstempelung auf 4 1/4 % und Verlängerung der Vertragsdauer auf weitere 2 oder 3 Jahre gegenseitig fest mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

## Lose-Blätter-Konto-Korrent "Atlas"

**Einziges System mit Blätter-Kontrolle**

Bei diesem System ist es unmöglich, ein Blatt zu vernichten und durch ein anderes zu ersetzen, die Kontrolle ist zu genau.

Verlangen Sie gef. Prospekt. (1940) **E. Frisch, Biberacherplatz, Zürich.**

La  
**Gazette de Cologne**  
(Kölnische Zeitung)  
a confié à notre maison sa représentation générale pour la Suisse, l'Italie et le Midi de la France. Nous recommandons ce journal de réputation universelle aussi bien pour sa publicité qu'au point de vue des abonnements. Numéros spécimens à dispositions. Propositions et devis sur demande et gratis.  
(2467) **Agence de publicité Haasenstein & Vogler**

**Métaux bruts et ouvrés**  
Lingots — tôles — barres — tubes — fils  
Grands stocks Catalogue n° 1 sur demande  
(572 Z) **Ad. Bremy fils, Zurich** (246.)  
**Dr. OTTO PEYER, Rechtsanwalt**  
(2868 Z) **Sonnenquai 18** (beim Zwingliedenkmal) (1813.)  
::: **Zürich** Prozessführung :::  
Inkass!

**Otto Hailer & Cie.**  
Buchs (Rheinthal), Romanshorn, Lindau i. B., Bregenz  
(482G) **Internationale Spedition, Verzollung** (250.)  
Frachtagentur des österr. Lloyd, Triest.

**Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett)**  
Erste schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. Patent Nr. 27199  
Ketten aller Art



für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke  
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft  
NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (195)

## Die Fabrik chemisch technischer Produkte A.-G. in Liestal

ist laut Generalversammlungsheschluss vom 22. Juni 1911 in Liquidation getreten und wird unter der Firma „Fabrik chemisch technischer Produkte A.-G. in Liestal“ liquidiert.  
Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit im Sinne von Art. 667 des Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche beim unterzeichneten Liquidator geltend zu machen.  
Die Fabrik wird durch den bisherigen Direktor, Herrn Dr. Edg. Rosenberg, unter der Firma „Chemische Fabrik Liestal Dr. Edg. Rosenberg“ weiterbetrieben. (2365.)  
Liestal, den 21. August 1911.

Für die Fabrik chemisch technischer Produkte A.-G. in Liestal,  
Der Liquidator:  
**Dr. A. Veit-Gysin.**

**Schmiedeeiserne Fenster**  
Hervorragende Neuheit!  
(2612) Schweiz. Patent Nr. 39,336 1888,  
äusserst preiswürdig, dabei grosse Stabilität, gefälliges Aussehen und schnellste Lieferung  
In kurzer Zeit mehrere hunderttausend Quadratmeter ausgeführt. Prima Referenzen!  
**M. KOCH, Eisengiesserei, Zürich.**  
Maschinenfabrik, Eisen- und Brückenbau.

## Schweizerische Volksbank

Kreisbanken in Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Lausanne, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Traminen, Uster, Wetzikon, Winterthur und Zürich, mit Comptoir in Zürich III.

Agenturen: Altstätten, Dachsfelden, Delsberg und Thalwil.  
Stammkapital und Reserven Fr. 65,000,000.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von (2889Y) 2411,

**4 1/4 % Obligationen**

unserer Bank, auf 3 Jahre fest und nachher gegenseitig auf 6 Monate kündbar, in Stücken von Fr. 500, 1000 und 5000 mit Halbjahres-Coupons.

Die Generaldirektion.

Metall-Firmschilder jeder Art  
**MARKWALDER & GANZ**  
ST. GALLEN (3012)

## Magasin et atelier de bijouterie

### Avis de vente

Lundi, 11 septembre 1911, à 11 heures du matin, au magasin **L. Martinetti, Petit Chêne, 10, à Lausanne**, l'Office des faillites vendra aux enchères publiques en trois lots; bloc réservé, aux conditions qui seront lues: (34389 L) (2425.)

- 1° Les marchandises du dit magasin, consistant en orfèvrerie, bijouterie, etc., estimées fr. 24,813.
  - 2° L'agencement et mobilier, taxés fr. 2,060.
  - 3° Matériel et agencement d'atelier, estimés fr. 550.
- Pour tous renseignements s'adresser à l'Office des faillites, place Chauderon, 1, à Lausanne, le 29 août 1911.

**V. Deprez, préposé.**

## Inserate

## Finanz- und Handelswelt

bestimmt, finden im

## Schweizerischen Handelsamtsblatt

wirksamste Verbreitung

## Annoncen-Regie Haasenstein & Vogler

**Patent-Büreau**  
L.R. SCHNEIDER Jng. patentiert u. verwertet.  
**ERFINDUNGEN**  
ZÜRICH, Ackerstrasse 52  
Telephon 4681

## Buchführung

Dem Geschäftsbetrieb angepasst, richtet ein **E. Muggli-Isler, Bücherep., Werdmühleplatz 2, Zürich I** (Nachfolger v. O. Schär). (377Z) 140.  
Schöne Kalkulator bei Haasenstein & Vogler



# Soude désincrustante



„**Marque S. S.**“

Le moyen le meilleur marché et le plus apprécié pour enlever l'incrustation des chaudières

Seuls fabricants: **van Baerle & Cie.**, fabrique de produits chimiques et techniques, **Munckenstein** près Bâle

## Häuser - Steigerung

Die Herren **Strait & Ott**, Rechtsanwälte, in Zürich, als Bevollmächtigte des Herrn **Jakob Huber**, lassen

**Donnerstag, den 21. September 1911**  
und wenn nötig am folgenden Tage, von nachmittags 2 Uhr an, im Portraitsaale des Rathauses am Kornmarkt in Luzern, seine

## Merkur - Häuser

unter amtlicher Aufsicht öffentlich und freiwillig versteigern.

### Steigerungsobjekte:

- a. Das Haus Nr. 713 lit. l (Merkurstrasse Nr. 1) Restaurant s. Merkur.
- b. Das Magazingebäude Nr. 713 lit. i (549,2 m<sup>2</sup> Bodenfläche) und 620 m<sup>2</sup> Umschwung.
- c. Die Häuser Nr. 713 lit. d, c und b (Inselstrasse Nr. 4, 6 und 8).
- d. Die Häuser Nr. 713 lit. h, g, f und e (Fischerstrasse Nr. 2, 4, 6, 8 und 10).
- e. Das Haus Nr. 713, lit. k (Frohburgstrasse Nr. 9).

Die Objekte liegen im östlichen Bahnhofgebiet, 80 Meter vom Bahnhof entfernt, an einem Blocke, mit Ausnahme des Magazingebäudes, welches an den Block grenzt.

Gewerbetreibende, Handelsleute, Handwerker und Spekulanten werden speziell auf die Liegenschaften aufmerksam gemacht.

Besonders wird auf das Restaurant und Magazingebäude hingewiesen.

Vorteilhafte Zahlungsbedingungen. Ansergewöhnliche Gelegenheit. (4231 Lz) 2416.

Die Steigerungsbedingungen können im Bureau **A. Häfliger**, Rechtsagent, Kantonalkantonalgebäude, sowie auf unterzeichneter Kanzlei eingesehen werden.

Weitere Auskunft bei **A. Häfliger**, Rechtsagent.  
Für Besichtigung der Häuser wende man sich an Herrn **Franz Fagnani**, Kaufmann, Frohburgstrasse Nr. 9, in Hier.  
Luzern, den 28. August 1911.

### Die Hypothekarkanzlei.

Zu mieten oder zu kaufen gesucht auf

## Juni 1912

möglichst in der Zentralschweiz gelegen oder an Ort mit guter Zugverbindung ein

# Fabrikgebäude

in der Nähe des Bahnhofes. Bevorzugt wird eigene Wasserkraft von ca. 40 H. P. oder Bezugsquelle billiger elektrischer Kraft. Grösse der Arbeitssäle ca. 3000 m<sup>2</sup>, notwendige Lagerräume ca. 1500 m<sup>2</sup>. Lagerplatz bei der Fabrik. (Za 14917) 2998;

Gef. Offerten unter Chiffre **Z G 11382** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse**, Zürich.

## Incasso- & Effectenbank in Zürich

Aktienkapital Fr. 4,500,000

## Ausgabe von Obligationen auf 5 Jahre fest

Zinssuss der ersten zwei Jahre 4 1/2 %, nachher 4 1/4 %. (Za 9816 g) (2173.)

Die Direktion.

## Stelle-Gesuch

Bernerin gesetztes Alters, sprachenkundig, gewandte Stenographin und Maschinenschreiberin, sucht Stelle als (Zag B 663) (2418.)

## Korrespondentin oder Sekretärin

event. als Angestellte in Advokaturbureau.  
Offerten sub Chiffre **B N 663** an die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse**, Zürich.

# „LUCERNA“

Anglo-Swiss Milk Chocolate Co.  
in **Hochdorf-Luzern**

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre  
auf Samstag, den 16. September 1911, nachm. 2 Uhr  
im **Falkensaale** in **Luzern**

### Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über die Geschäftsperiode 1909/1910.
2. Vorlage der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Rekonstruktion: Bericht des Verwaltungsrates und Beschlussfassung.
5. Offerte Cailler.
6. Wahlen. (2465 l)

Zutritt zur Generalversammlung haben nur Aktionäre, welche sich über ihren Aktienbesitz ausweisen. Gegen Einreichung eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses bei der **Direktion** in **Hochdorf** bis spätestens den **14. September 1911**, werden die Eintrittskarten zugestellt.

Hochdorf, den 5. September 1911.

Der Verwaltungsrat.

# Aktiengesellschaft „Union“ Oberdiessbach

## Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 23. September 1911, nachmittags 3 Uhr  
im **Gasthof zum „Bären“** in **Oberdiessbach**

### Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
2. Verlesen des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Bestimmung der Entschädigung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung betreffend Erhöhung des Aktienkapitals (Abänderung von Art. 5 der Statuten).
8. Kompetenzerteilung an den Verwaltungsrat zur Ausgabe von Obligationen.
9. Unvorhergesehenes. (2462 l)

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisionsbericht liegen vom 11. September hinweg im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können ihre Stimmkarten gegen Ausweis des Aktienbesitzes mit Nummernverzeichnis im Bureau der Gesellschaft beziehen.

Oberdiessbach, den 6. September 1911.

Der Verwaltungsrat.

### Papierhandlung en gros

**A. Jucker, Nachf. v.** (969)

## Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

# Toggenburger Bank

Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil,  
Gossau & St. Fiden

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (W 19 G) (917.)

## 4 1/4 % Obligationen

auf 2 bis 3 Jahre fest

mit nachheriger gegenseitiger Kündigungsfrist auf 6 Monate.

Die Ausgabe erfolgt spesenfrei in runden Beträgen von Fr. 500 an, auf den Namen oder Inhaber lautend, mit Semester- oder Jahrescoupon.

Die Haupt-Direktion.

FÜR  
**DRUCKARBEITEN**  
JEDER ART  
empfiehlt sich die  
GRAPHISCHE ANSTALT  
**Aembrueter**  
**Söhne**  
BERN

Patentanwalt  
**A. KÜNZLER** 344  
Kreuzlingen (Thurg.), Villa Seefeld  
**BREVETS D'INVENTION**  
MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.  
OFFICE GENERAL FONDÉ EN 1860 LA CHAIX-DE-FONDS.  
**MATHEY-DORÉ** INGENIEUR-CONSULTANT (21002 C) 787